

Date/Дата: 28.10.2016

Ref./Исх.: ICA-OI/OTN/16-5114

Reply required/ Ответ требуется due date/до

To/Кому:

General manager of "TD Morozovsk Chemical Plant", LLC D.A. Smirnov /
Генеральному директору ООО «ТД «Морозовского химического завода» Д. А. Смирнову

Subject/Тема:

Product review / Отзыв о продукции

Dear Mr. Smirnov,

The materials produced by TD Morozovsk Chemical Plant, LLC were applied at the facility: Southern Section of WHSD from the traffic interchange at the intersection with the ring road around St. Petersburg (Predportovaya-2 non-residential area) to the traffic interchange on Kanonersky Island; Central and Northern Sections of WHSD (from the traffic interchange on Kanonersky Island to the traffic interchange at the intersection with Scandinavia E-18 highway) WHSD Stage IV (from the traffic interchange at the Ekateringofka River to the traffic interchange at Shkipersky Protok Street); Central and Northern Sections of WHSD (from the traffic interchange on Kanonersky Island to the traffic interchange at the intersection with Scandinavia E-18 highway) WHSD Stage V (from the traffic interchange at Shkipersky Protok Street to the traffic interchange with Bogatyrsky Prospect Street); section from the traffic interchange at Shkipersky Protok Street to the right bank of the Big Nevka River, due to the need to perform works at temperatures below +5°C (this restriction was provided for the design painting system). After the relevant regulatory documents (including summary environmental reports) had been provided and it had been confirmed that the material life exceeds the design value, it was decided to apply a two-layer painting system of TD Morozovsk Chemical Plant, LLC as follows:

Armokot C 101 70 µm.

Armokot C 101 130 µm.

The above painting system was applied with the extensive technical support of TD Morozovsk Chemical Plant, LLC, including development of project-oriented

Page 1 of 2

Approved by  Contract Manager

Branch of ICA ASTALDI – IC ICTAS WHSD INSAAT ANONIM SİRKETİ in Saint Petersburg
196158, Dunayskiy av., h.13, bld.1 Saint Petersburg, Russia,
Филиал Акционерной компании «ИДЖА АСТАЛДИ – ИДЖ ИЧТАШ ВХСД ИНШААТ АНОНИМ ШИРКЕТИ» в г. Санкт-Петербурге
196158, Россия, г. Санкт-Петербург, Дунайский пр., дом 13, кор.1
Tel: + 7 (812) 320 56 46
Tax Number (INN)/ ИНН: 9909356177
icc@ica-construction.com www.ica-whsd.com

Уважаемый г-н Смирнов,

Причина использовать материалы компании ООО «ТД «Морозовского химического завода» на объекте: Южный участок Западного скоростного диаметра от транспортной развязки на пересечении с кольцевой автомобильной дорогой вокруг Санкт-Петербурга (нежилая зона «Предпортовая-2») до транспортной развязки на Канонерском острове; Центральный и Северный участки Западного скоростного диаметра (участок от транспортной развязки на Канонерском острове до транспортной развязки на пересечении с автодорогой E-18 «Скандинавия»); IV очередь строительства ЗСД (от транспортной развязки в районе реки Екатерингофки до транспортной развязки в районе улицы Шкиперский проток); Центральный и Северный участки Западного скоростного диаметра (участок от транспортной развязки на Канонерском острове до транспортной развязки на пересечении с автодорогой E-18 «Скандинавия»); V очередь строительства ЗСД (от транспортной развязки в районе улицы Шкиперский проток до транспортной развязки на пересечении с Богатырским проспектом); Участок строительства от транспортной развязки в районе улицы Шкиперский проток до правого берега реки Б. Невка, - была вызвана необходимостью работы при температурах ниже +5°C, т. к. система окраски, заложенная в проекте, имела данное ограничение. После предоставления соответствующих нормативных регламентирующих документов (включая ускоренные климатические) и подтверждения превышения срока службы над проектным было принято решение об использовании двуслойной системы окраски производства ООО «ТД «Морозовского химического завода»:

Армокот С 101 70 мкм.

Армокот С 101 130 мкм.

При работе с материалами ООО «ТД «Морозовского химического завода» отмечаем, что в процессе производства работ производителем материалов

Initiator/ Исполнитель: Alexander Redkin

Translated by Inna Manakhova



technical regulations, availability of three inspectors at a time at the construction site to ensure proper work acceptance and high quality application of the material. TD Morozovsk Chemical Plant, LLC also ran all necessary tests, including rapid and long-term tests at its own laboratory and with the help of the independent institutes. The above tests were requested by the Employer to confirm the compatibility of the painting system with the materials applied at the project. The painting system has a very important property, namely a gloss level of 15%, and can be applied at low temperatures, which is essential for the performance of works within tough deadlines.

была оказана обширная техническая поддержка в виде разработанных под наш проект технических регламентов, присутствием на стройплощадке одновременно до трех инспекторов, участвовавших в приемке работ и обеспечивающих качественное применение материалов. Также силами ООО «ТД «Морозовского химического завода» проводились необходимые испытания, включающие в себя как экспресс тесты, так и долговременные испытания с помощью собственной испытательной лаборатории и независимых отраслевых институтов. Необходимость данных испытаний была вызвана требованием заказчика подтверждения совместимости применяемых на проекте материалов с данной системой окраски. Отмечаем важное свойство при применении данного материала, а именно уровень глянца, который составляет 15%, а также работу в условиях низких температур, вызванную сжатыми сроком проекта.

Moreover, the delivery time of the material doesn't exceed five days after the purchase order date, which is very advantageous compared to the foreign manufactured paint specified in the design documentation.

Отдельно отмечаем срок поставки материалов, который составил не более пяти дней с момента заказа материала, что немаловажно, если сравнивать с импортной системой окраски, изначально заложенной в проекте.

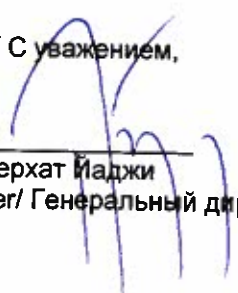
Summary: main advantages of the applied painting system are as follows:

Выводы: основные преимущества, полученные нами при применении данных материалов:

- 1) Extensive technical support of the manufacturer, including development of technical documentation, inspection and full scope of tests;
- 2) Applicability of the painting system at low temperatures;
- 3) Short delivery time;
- 4) High feasibility and easy application of the painting system in the industrial environment.

- 1) Разносторонняя техническая поддержка, включающая в себя как разработку технической документации и инспекторский контроль, так и проведение полного спектра испытаний;
- 2) Применение материалов в условиях низких температур;
- 3) Быстрый срок поставки материалов с момента заказа;
- 4) Высокая технологичность материалов, удобство и простота их применения в промышленных условиях.

Sincerely yours/ С уважением,



Serhat Yagci/ Серхат Яджи
General Manager/ Генеральный директор

Page 2 of 2

Approved by  Contract Manager

Initiator/ Исполнитель: Alexander Redkin

Translated by Inna Manakhova


Branch of ICA ASTALDI – IC ICTAS WHSD INSAAT ANONIM SIRKETI in Saint Petersburg
196158, Dunayskiy av., h.13, bld.1 Saint Petersburg, Russia,
Филиал Акционерной компании «ИДЖА АСТАЛДИ – ИДЖ ИЧТАШ ВХСД ИНШААТ АНОНИМ ШИРКЕТИ» в г. Санкт-Петербурге
196158, Россия, г. Санкт-Петербург, Дунайский пр., дом 13, кор. 1
Tel: + 7 (812) 320 56 46
Tax Number (INN)/ ИНН: 9909356177
icc@ica-construction.com www.ica-whsd.com

